

# COPPER: THE HEART OF A SURVIVOR



## COPPER: EL CORAZÓN DE UN SOBREVIVIENTE

ANOTHER BARRIO DOGS' STORY



OTRA HISTORIA DE BARRIO DOGS







**My name is Copper. When I was a puppy, someone threw me in the trash dumpster at a paint store. I was hungry, sick and afraid.**

**Mi nombre es Copper. Cuando yo era un perrito, alguien me tiró en la basura en una tienda de pintura. Tenía hambre, estaba enfermo y tenía mucho miedo.**

**Copper: The Heart of a Survivor**





**A man who worked at the store found me. At first he thought I was dead. Then he saw me move so he rescued me. He couldn't afford to take me to the vet even though I was very sick.**

**Un hombre que trabajaba en la tienda me encontró. Al principio pensaba que estaba muerto. Luego me vio mover y me rescató. No tenía dinero para llevarme al veterinario aunque yo estaba muy enfermo.**

**Copper: The Heart of a Survivor**







Luckily, he asked Barrio Dogs for help and they sent me to the vet right away. The vet said I was too thin and had sarcoptic mange, a skin disease that made me itch all the time. The vet checked me out and gave me medicine for the mange.

Por suerte, pidió ayuda a Barrio Dogs y me enviaron al veterinario enseguida. El veterinario dijo que estaba demasiado delgado y que tenía sarna sarcóptica, una enfermedad de la piel que me hacía picar todo el tiempo. El veterinario me examinó y me dio un medicamento para la sarna.

Copper: The Heart of a Survivor







**Once I got well and gained weight, I was vaccinated. I was also neutered so I would not make more puppies.**

**Una vez que me puse bien y gané peso, me vacunaron. También me esterilizaron para que no hiciera más cachorros.**

**Copper: The Heart of a Survivor**





**Since I didn't have a home, I had to live in boarding at a kennel for a long time while Barrio Dogs looked for a forever home for me.**

**Como no tenía un hogar, tuve que vivir en una residencia para perros durante mucho tiempo mientras Barrio Dogs me buscaba un hogar para siempre.**

**Copper: The Heart of a Survivor**







To make things worse, I got sick with kennel cough, also called bordatella, while I lived at the kennel. Every dog who has to live at a kennel should get a vaccination for bordatella.

Para empeorar las cosas, me enfermé de tos de las perreras, también llamada bordatella, mientras vivía en la perrera. Cada perro que tiene que vivir en una perrera debe ser vacunado contra la bordatella.

Copper: The Heart of a Survivor





**Finally I got lucky and found my forever family! Life with my family is wonderful. We go to the dog park and the beach where I love to run and play.**

**Finalmente tuve suerte y encontré mi familia para siempre! La vida con mi familia es maravillosa. Vamos al parque para perros y a la playa, donde me encanta correr y jugar.**

**Copper: The Heart of a Survivor**







**Every year they take me to the vet for a check up and vaccinations. They also give me medicine each month for fleas and heartworms. I even have a microchip so that if I get lost, I can be reunited with my family.**

**Cada año me llevan al veterinario para una evaluación y vacunas. También me dan medicina cada mes para las pulgas y los gusanos del corazón. Hasta tengo un microchip para que, si me pierdo, pueda reunirme con mi familia.**

**Copper: The Heart of a Survivor**





I even got to be the star in one of Barrio Dogs' billboards!

¡Incluso llegué a ser la estrella de una de las carteleras de Barrio Dogs!

Copper: The Heart of a Survivor







**Even though someone once threw me in the trash, I have a good life and am very lucky but I know other dogs are not as lucky as me.**

**Aunque una vez alguien me tiró a la basura, tengo una buena vida y mucha suerte, pero sé que otros perros no tienen tanta suerte como yo.**

**Copper: The Heart of a Survivor**





**Like the homeless and hungry dogs that have to live on the streets, where they are in danger from humans, cars and other dogs.**

**Como los perros sin hogar y hambrientos que tienen que vivir en la calle, donde corren peligro de los humanos, los coches y de otros perros.**

**Copper: The Heart of a Survivor**







**That's why I'm telling my story. I'm asking everyone to please be a responsible pet owner. Spay or neuter your pets, don't let them run loose in the street and don't chain them up. And remember, always be kind to animals.**

**Por eso cuento mi historia. Pido a todo el mundo que, por favor, sean dueños de mascotas responsables. Esterilicen a sus mascotas, no las dejen sueltas en la calle y no las encadenen. Y recuerden, sean siempre amables con los animales.**

**Copper: The Heart of a Survivor**





Copper, now known as Roark, was one of the thousands of mistreated and homeless animals in Houston. He is one of the lucky few who was saved and found a good home. Many thanks to Michael and Sylvia Muguerza who rescued and cared for Copper. Also, thank you to the family who adopted him and is providing him with a wonderful life, Chris Gaillard and Rob Waer.

Many of Houston's unwanted or neglected animals are not as lucky as Copper. That is why Barrio Dogs wants to spread the message: spay and neuter your pets, don't chain them and don't let them run loose in the streets. We also encourage residents who witness animal neglect and abuse to report it to the authorities. With more education, resources and awareness, we hope to transform our community into a better place for its residents and its animals. For more information, go to [www.barriodogs.org](http://www.barriodogs.org).



Roark, formerly known as Copper, with Chris Gaillard & Rob Waer, his forever family

Copper, ahora conocido como Roark, era uno de los miles de animales maltratados y sin hogar de Houston. Es uno de los pocos afortunados que fue salvado y encontró un buen hogar. Muchas gracias a Michael y Sylvia Muguerza que rescataron y cuidaron a Copper. También, gracias a la familia que lo adoptó y le está dando una vida maravillosa, Chris Gaillard y Rob Waer.

Muchos de los animales no deseados o abandonados de Houston no son tan afortunados como Copper. Por eso Barrio Dogs quiere difundir el mensaje: esteriliza a tus mascotas, no las encadenes y no las dejes sueltas por las calles. También animamos a los residentes que sean testigos del abandono y el maltrato de animales a que lo denuncien a las autoridades. Con más educación, recursos y concienciación, queremos transformar nuestra comunidad en un lugar mejor para sus residentes y sus animales. Para más información, visite [www.barriodogs.org](http://www.barriodogs.org).

Copper: The Heart of a Survivor

